



World Class Cleaning & Hygiene Solutions™

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Sección 1 - Identificación**

<b>Identificador de producto</b>	VIGOR™ Heavy Duty Extraction Cleaner
<b>Otros medios de identificación</b>	0620
<b>Uso recomendado</b>	Detergente.
<b>Las restricciones de utilización</b>	Sólo para uso comercial e industrial.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	National Chemical Laboratories of PA, Inc.
<b>Dirección</b>	401 N. 10th Street - Philadelphia, PA 19123
<b>Teléfono</b>	1 (215) 922-1200
<b>Correo electrónico</b>	info@nclonline.com
<b>Persona de contacto</b>	CHEM-TEL
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1 (800) 255-3924

**Sección 2 - Identificación de peligro(s)**

Peligros y advertencias SDS se basan en el producto sin diluir. Consulte diluida SDS para listo a uso peligros y advertencias

	<b>Clasificación</b>	<b>Categoría</b>
<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	Lesiones oculares graves/irritación ocular	1
	Corrosión/irritación cutáneas	1
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de la etiqueta</b>		
<b>Símbolo de peligro</b>		
<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro	
<b>Peligros para la salud</b>	Causa quemaduras graves en la piel y daño a los ojos.	
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>	No respire la neblina o vapor. Lavar a fondo después de la manipulación. Llevar guantes / prendas / gafas de protección protector / la cara.	
<b>Respuesta</b>	En caso de ingestión: Enjuagar la boca. No provocar el vómito. Si en la piel (o el pelo): Quítese inmediatamente las prendas contaminadas. Aclarar la piel con agua / ducharse. Si se inhala: Lleve a la persona al exterior y mantenerla confortable para respirar. Si en los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Llame inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico. El tratamiento específico (ver esta etiqueta). Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.	
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave.	
<b>Eliminación</b>	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes.	
<b>Peligro(s) no clasificado(s) de otra manera (HNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	

**Sección 3 - Composición/información sobre los componentes**

<b>Mezclas</b>	<b>Componentes peligros</b>	<b>Nombre químico</b>	<b>Número CAS</b>	<b>%</b>
		4-nonilfenol, ramificados, etoxilados	127087-87-0	10 - 20
		metasilicato de sodio	6834-92-0	1 - 5
		Sulfonato de dimetilbenceno sódico	1300-72-7	1 - 5

**Sección 4 - Primeros auxilios**

<b>Inhalación</b>	Si la respiración es difícil, trasladar al aire libre y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto cutáneo</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua / ducharse. Llame inmediatamente a un médico o centro de control de intoxicaciones. Quemaduras químicas se deben tratar por un médico. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>Contacto ocular</b>	Enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quítese los lentes de contacto, si lleva y resulta fácil de hacer. Proseguir con el lavado. Llame inmediatamente a un médico o centro de control de intoxicaciones.
<b>Ingestión</b>	Enjuáguese la boca cuidadosamente con agua. NO inducir el vómito. Si la víctima está totalmente consciente, déle a beber un vaso de agua. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Si ocurre vómito, mantenga la cabeza de la persona más baja que las caderas a fin de evitar la aspiración. Llame inmediatamente a un médico o centro de control de envenenamiento.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Ardor y dolor y daño de la piel corrosivo severo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Podría dar lugar a daño ocular permanente incluyendo ceguera.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcionar medidas generales de soporte y tratamiento sintomático. Las quemaduras químicas: Enjuague con agua inmediatamente. Mientras que el lavado, retire la ropa que no se adhieren a la zona afectada. Llame una ambulancia. Continúe enjuagando durante el traslado al hospital. Mantener a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información General</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

## Sección 5 - Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Niebla de agua. Espuma. Polvo químico seco. El dióxido de carbono (CO2).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar chorro de agua a presión, pues extendería el fuego.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio, pueden formarse gases peligrosos para la salud.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Equipo de respiración autónoma y ropa de protección completa deben ser usados en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Retire los envases del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo de incendio o explosión.
<b>Métodos específicos</b>	Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales involucrados.

## Sección 6 - Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Aísle el área. Mantenga alejado al personal innecesario. Utilizar la protección personal recomendada a la Sección 8 de la SDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	DERRAMES PEQUEÑOS: Absorber el producto derramado con material absorbente. DERRAMES GRANDES: Absorber los derrames con vermiculita u otro material inerte colocándolo luego en un contenedor para residuos químicos. Tras la limpieza, lave muy bien el área contaminada con agua.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## Sección 7 - Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	No respire la neblina o vapor. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Proporcione ventilación adecuada. Llevar equipo de protección personal adecuado. Mantenga buenas prácticas de higiene industrial. Tenga cuidado durante su manipulación / almacenamiento.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original, bien cerrado. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver sección 10 de la SDS).

## Sección 8 - Controles de exposición/protección personal

<b>Límite(s) de exposición ocupacional</b>	No hay límites de exposición para los ingrediente (s).
<b>Valores límites biológicos</b>	Sin límites biológicos de exposición para el ingrediente (s).
<b>Controles de ingeniería adecuados</b>	Una buena ventilación general (típicamente 10 renovaciones de aire por hora) se debe utilizar. Las tasas de ventilación deben corresponder a las condiciones. Si es aplicable, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener los niveles ambientales por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido los límites de exposición, mantener los niveles ambientales a un nivel aceptable. Instalaciones para lavado de ojos y ducha de emergencia deben estar disponibles cuando se manipule este producto.
<b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b>	
<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Si el uso del producto corre el riesgo de exposición al contacto, use gafas de seguridad con protección lateral.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Se recomiendan guantes impermeables para uso prolongado.
<b>Otros</b>	Si el uso del producto expone al contacto, use indumentaria protectora adecuada.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

<b>Protección respiratoria</b>	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Sin equipo de protección personal respiratorio normalmente requerido.
<b>Peligros térmicos</b>	Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

### Sección 9 - Propiedades físicas y químicas

<b>Apariencia</b>	Claro.
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Incoloro.
<b>Olor</b>	Inodoro.
<b>Umbral olfativo</b>	No se conoce.
<b>pH</b>	12.9
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No se conoce.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	212 °F (100 °C)
<b>Punto de inflamación</b>	Ninguno hasta ebullición.
<b>Tasa de evaporación</b>	No se conoce.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se conoce.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
límite inferior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
límite superior de inflamabilidad (%)	No se conoce.
Límite de explosividad inferior (%)	No se conoce.
Límite de explosividad superior (%)	No se conoce.
<b>Presión de vapor</b>	Similar al agua.
<b>Densidad de vapor</b>	Similar al agua.
<b>Densidad relativa</b>	1.03 ± 0.01
<b>Densidad relativa temperatura</b>	75 °F (23,9 °C)
<b>Solubilidad (agua)</b>	100% Soluble.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se conoce.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No se conoce.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se conoce.
<b>Viscosidad</b>	< 10 cSt
<b>Temperatura de la viscosidad</b>	75°F (23,9°C)
<b>Otra Información.</b>	

### Sección 10 - Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Reacciona violentamente con ácidos fuertes. Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	No mezclar con otros productos químicos. Póngase en contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Los agentes oxidantes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No hay productos de descomposición peligrosos se conocen.

### Sección 11 - Información toxicológica

<b>Información sobre las posibles vías de exposición</b>	
<b>Ingestión</b>	Causa quemaduras en el tracto digestivo.
<b>Inhalación</b>	Puede causar irritación en el sistema respiratorio.
<b>Contacto cutáneo</b>	Provoca quemaduras graves en la piel.
<b>Contacto ocular</b>	Provoca lesiones oculares graves.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Ardor y dolor y daño de la piel corrosivo severo. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir picazón, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Podría dar lugar a daño ocular permanente incluyendo ceguera.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad Aguda

Componentes	Categoría	Type Sp	Código	Especies	Resultados de la prueba
metasilicato de sodio (CAS 6834-92-0)	Agudo	Dérmico	LD50	Rata	>5000 mg/kg, 24 horas
	Agudo	Inhalación	LC50	Rata	> 2.06 mg/l, 4 horas
	Agudo	Oral	LD50	Ratón	661.5 - 896.3 mg/kg
	Agudo	Oral	LD50	Rata	994.7 - 1335.9 mg/kg
Sulfonato de dimetilbenceno sódico (CAS 1300-72-7)	Agudo	Dérmico	LD50	Conjeco	>2000 mg/kg
	Agudo	Oral	LD50	Rata	7200 mg/kg

#### Corrosión/irritación cutáneas

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares.

#### Lesiones oculares graves/irritación ocular

Provoca lesiones oculares graves.

#### Sensibilización respiratoria

No se espera que este producto cause sensibilización respiratoria.

#### Sensibilización cutánea

No se espera que este producto cause sensibilización de la piel.

#### Mutagenicidad en células germinales

No existen datos que indiquen que el producto o cualquier componente presente en más de un 0,1% son mutágenos o genotóxicos.

#### Carcinogenicidad

Este producto no está considerado como cancerígeno por IARC, ACGIH, NTP o OSHA.

#### Toxicidad a la reproducción

No se espera que este producto cause efectos reproductivos o de desarrollo.

#### Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única

No clasificado.

#### Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - Exposiciones repetidas

No clasificado.

#### Peligro por aspiración

No clasificado.

## Sección 12 - Información ecotoxicológica

#### Ecotoxicidad

El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial para el medio ambiente.

#### Componentes

Disodium metasilicate (CAS 6834-92-0)

#### Acuático

Nivel	Tipo	Código	Especies	Resultados
Agudo	Pez	LC50	Brachydanio rerio	210 mg/l, 96 horas

Nonylphenol, ethoxylated (CAS 9016-45-9)

#### Acuático

Agudo	Crustáceos	EC50	Daphnia magna	65 mg/l, 48 horas
	Crustáceos	EC50	Pulga de agua (Daphnia magna)	12.2 mg/l, 48 horas
	Pez	LC50	Agalla azul (Lepomis macrochirus)	1 - 1.8 mg/l, 96 horas

#### Persistencia y degradabilidad

No se dispone de datos sobre la degradabilidad del producto.

#### Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

#### Potencial de bioacumulación Coeficiente de reparto octanol/agua log Kow

Componentes	Resultado
4-nonilfenol, ramificados, etoxilados (CAS 127087-87-0)	2.1 - 3.4 (Calculated)

#### Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

#### Movilidad en general

No hay datos disponibles.

#### Otros efectos adversos

No se esperan otros efectos ambientales adversos (por ejemplo, el agotamiento del ozono, potencial de creación de ozono fotoquímico, alteraciones endocrinas, potenciales del calentamiento global) de este componente.

## Sección 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

#### Instrucciones para la eliminación

Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales.

#### Reglamentos locales sobre la eliminación

Elimine observando las normas locales.

#### Código de residuo peligroso

Los códigos de desecho deben ser atribuidos por el usuario sobre la base de la aplicación por la cual el producto es empleado.

#### Desechos/Producto no Utilizado

Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

#### Envases contaminados

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Sección 14 - Información relativa al transporte

### DOT

Número ONU	UN3265
Designación oficial de transporte de las Naciones	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (ÁCIDO CÍTRICO)
Clase de peligro en el transporte	8
Grupo de embalaje/envase	III
Precauciones especiales para el usuario	Lea las instrucciones de seguridad, SDS y procedimientos de emergencia antes de manejar.
Disposiciones especiales	IB3, T7, TP1, TP28
Excepciones de embalaje	154
Embalaje no a granel	203
Embalaje a granel	241

### IATA

Número ONU	UN3265
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (ÁCIDO CÍTRICO)
Clase de peligro en el transporte	8
Grupo de embalaje/envase	III
Peligros ambientales	No.
Código ERG	8L
Precauciones especiales para el usuario	Lea las instrucciones de seguridad, SDS y procedimientos de emergencia antes de manejar.

### IMDG

Número ONU	UN3265
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	LÍQUIDO CORROSIVO, ÁCIDO, ORGÁNICO, N.E.P. (ÁCIDO CÍTRICO)
Clase de peligro en el transporte	8
Grupo de embalaje/envase	III
Peligros ambientales Contaminante del mar	No.
EmS	F-A, S-B
Precauciones especiales para el usuario	No disponible.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBCe

**Información general** La información de transporte que se provee representa la clasificación reglamentaria de transporte para el producto sin considerar el embalaje, la cantidad o las restricciones y excepciones modales. Es responsabilidad del usuario determinar el envase adecuado y los requisitos modales y/o limitaciones en cuanto a la cantidad de producto que se transporta.

## Sección 15 - Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es un "químico peligroso" según lo definido por la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200.

Todos los componentes están en la Lista de inventario de la EPA TSCA.

<b>TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)</b>	No regulado.
<b>EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)</b>	No listado.
<b>Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)</b>	No listado.

<b>Categorías de peligro</b>	Peligro inmediato	Sí
	Peligro Retrasado	No
	Riesgo de Ignición	No
	Peligro de Presión:	No
	Riesgo de Reactividad	No

<b>SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa</b>	No listado.
<b>SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas</b>	Sí

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)** No regulado.

### Otras disposiciones federales

<b>Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)</b>	No regulado.
<b>Ley de Aire Limpio (CAA), sección(r) Prevención de liberación accidental) (40 CFR 68.130)</b>	No regulado.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

	Listado (si/no)*
Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)	No regulado. Sí
Food and Drug Administration (FDA)	No regulado. Sí
Regulaciones de un estado de EUA	No regulado. No
Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias	No regulado. No
Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA	No listado. Sí
US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania	No listado. Sí
Derecho a la información de Rhode Island, EUA	No regulado. Sí
Proposición 65 del Estado de California, EUA	California Safe Drinking Water y Toxic Enforcement Act de 1986 (Proposición 65): Este material no es conocido por contener ningún agente químico actualmente figuran como carcinógenos o tóxicos para la reproducción.

**Inventarios internacionales**

País(es) o región	Nombre del inventario
Australia	Grupo de embalaje/envase, II cuando aplique
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (IECSC)
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (ENCS)
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (ECL)
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)

\* Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

\* Un "No" indica que uno o varios de los componentes del producto no están listados, o están exentos de listado, en el inventario administrado por el/los país(es) gobernante(s).

**Sección 16 - Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

La fecha de revisión	6/21/2023						
Versión #	03						
Códigos de peligro HMIS	Salud	2	Inflamabilidad	0	Peligro físico	0	PPE B
Cláusula de exención de responsabilidad	La información aquí incluida se obtuvo de fuentes actualizadas y confiables. No obstante, los datos se ofrecen sin ninguna garantía, expresa ni implícita, con respecto a su integridad o exactitud. Dado que las condiciones de uso, manejo, almacenamiento y eliminación del producto están fuera del control del fabricante, es responsabilidad del usuario tanto determinar las condiciones seguras para su uso, como asumir la responsabilidad por pérdidas, lesiones, daños o gastos provenientes del uso inadecuado del producto. No se generan ni se deducen garantías, expresas ni implícitas, en base a cualquiera información presentada u omitida en esta HDS con respecto al producto descrito en ella. Varias entidades gubernamentales pudieran tener disposiciones específicas relativas al transporte, manejo, almacenamiento, uso o desecho de este producto que no estén reflejadas en esta HDS. El usuario debe revisar estas regulaciones a fin de garantizar el total cumplimiento de las normas.						